



CĂTRE,

.....

Referitor la: invitație de participare la procedura de "negociere fără publicarea prealabilă"

Ministerul Justiției cu sediul în București, str. Apolodor nr.17, sector 5, cod fiscal 4265841, în calitate de autoritate contractantă, organizează procedura de "negociere fără publicarea prealabilă", conform art. 104 alin (1) lit a) din Legea nr.98/2006 privind achizițiile publice, având ca obiect atribuirea contractelor de prestări servicii de traducere pentru limbile : bulgară, polonă și daneză.

1. Sursele de finanțare a achiziției care urmează să fie efectuată : bugetul de stat;
2. Limba de redactare a ofertei : limba română;
3. Perioada de valabilitate a ofertelor: 30 de zile de la termenul limită de primire a ofertelor;
4. Criteriul utilizat pentru achiziția serviciilor sus menționate : *cel mai bun raport calitate- preț* .

Oferta se va face în lei, fără TVA. Procedura este împărțită pe loturi (fiecare limbă străină reprezentând câte un lot); ofertele vor fi făcute pentru fiecare lot în parte.

Oferta tehnică

Ponderea ofertei tehnice este de 90 %

Punctajul ofertei tehnice (P2) se va efectua astfel:

Traducătorii (care pot fi persoană fizică sau persoană juridică) cu numărul de pagini cel mai mare tradus, pentru fiecare lot în parte vor primi punctajul maxim (90 puncte).

Pentru traducătorii (care pot fi persoană fizică sau persoană juridică) care prezintă un alt număr de pagini (mai mic decât cel maxim) se va aplica următoarea formulă:

$P2 = L \text{ oferta} / L \text{ maxim} \times 90 \text{ PUNCTE}$

P2= punctaj oferta tehnică ofertant pentru servicii de traducere

L maxim = cel mai mare număr de pagini

L oferta = numărul de pagini ofertate traduse mai mic decât cel mai mare număr de pagini.

Numărul de pagini traduse pentru care se va aplica algoritmul de calcul, se va menționa în formularul 4.

Dacă un operator economic participă la selecție cu 2 traducători sau mai mulți pentru aceeași limbă străină, atunci operatorul economic va prezenta defalcat pentru fiecare traducător numărul de pagini astfel încât algoritmul să se aplice fiecărui traducător în parte.





MINISTERUL JUSTIȚIEI

Având în vedere că evaluarea ofertelor trebuie făcută astfel încât să nu conducă la distorsionarea participării, raportarea va fi făcută unitar, adică nu se pot compara oferte care prezintă un număr diferit de traducători.

Acest algoritm a fost aplicat, ținând cont pe de o parte de faptul că tariful este fix, prevăzut de legislația incidentă privind serviciile de traducere utilizate de către Ministerul Justiției, dar și de către alți beneficiari, iar pe de altă parte de prevederile incidente în domeniul achizițiilor publice.

Autoritatea contractantă consideră că factorii de evaluare stabiliți au legătură directă cu obiectul contractului ce urmează a fi întocmit, aceștia asigurând o concurență reală între operatorii economici și permit verificarea efectivă a informațiilor furnizate de către ofertanți.

Stabilirea ponderilor s-a realizat cu aplicarea principiilor care stau la baza achizițiilor publice, în condiții de eficiență economică, pe considerente de rentabilitate, proporțional cu efectele economice previzionate, precum și cu asigurarea unei concurențe reale între operatorii economici.

Punctajul total (PT) este de 100 puncte, astfel :

$PT = P1$ (punctajul ofertei financiare) + $P2$ (punctaj ofertei tehnice)

5. Oferta va conține : *propunere financiară și propunere tehnică.*

6. Data limită pentru transmiterea ofertei preliminare : 05.02.2018 , *orele 10:30*
Data și ora deschiderii ofertei preliminare : 05.02.2018 , *orele 11:00*
Negocierea se va face asupra clauzelor contractuale (inclusiv asupra numărului de pagini ce pot fi traduse) .

Oferta preliminară și oferta finală semnate se vor depune la Registratura generală a Ministerului Justiției din București, str. Apolodor nr.17, sector 5, parter.

Procedura de negociere se va desfășura într-o singură rundă și va avea loc la sediul ministerului din Str. Apolodor nr.17, sector 5, București, mezanin, cam. 5 - Serviciul Achiziții Publice.

Data și ora limită de depunere a ofertei finale (propunerea financiară) va fi stabilită la o dată ulterioară runde de negocieri (termen estimat 3 zile lucrătoare).

Anexăm la prezenta invitație de participare Documentația de atribuire.

Pentru informații suplimentare ne puteți contacta la tel.037.204.1115 - Serviciul Achiziții Publice, e-mail achizitiipublice@just.ro , persoană de contact Simona Mariana BĂȚĂ.

Cu stimă,

Ion Claudiu TEODORESCU
Secretar General

Str. Apolodor nr. 17, sector 5
050741 București, România
Tel +4 037 204 1999
www.just.ro

